



Lavadora de Alta Pressão

160B

High Pressure Washer • Nettoyeur Haute Pression • Hidrolavadora Alta Presión



Manual de Instruções

Manuel de Instrucciones • Manuel d'Instructions • Instructions Manual



LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL!

Obrigado por adquirir este produto, antes de o utilizar, leia atentamente este manual, certifique-se de que entende todas as instruções e advertências nele mencionadas. Guarde este manual para futuras consultas, o incumprimento das instruções aqui fornecidas poderá resultar num acidente com ferimentos graves ou morte.



NÃO ALTERE NEM FORCE ESTA FERRAMENTA!

Não altere a máquina, nem force a sua utilização, utilize apenas para o fim que lhe é destinado, a marca rejeitará toda e qualquer responsabilidade por qualquer tipo de acidentes provocados pelo uso indevido deste produto e ou dos seus acessórios.



MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS!

Este produto não é adequado para ser usado por crianças e ou pessoas sem capacidade física ou psíquica para manusear o mesmo em segurança. Não é aconselhado que pessoas menores de 18 anos façam uso deste produto ou de qualquer um dos seus acessórios sem um adulto especializado a supervisionar. Alguns locais podem restringir a idade do utilizador.



RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO!

O incumprimento destas instruções poderá resultar num choque elétrico, fogo e ou ferimentos graves.

- (1) Nunca ligue ou desligue a máquina da corrente com as mãos molhadas.
- (2) Verifique sempre se o cabo de alimentação está em boas condições antes de cada utilização. Não utilize a lavadora se o cabo de alimentação ou outras peças importantes estiverem danificadas.
- (3) Na área de trabalho, todas as partes condutoras de corrente devem ser protegidas contra jatos de água.
- (4) A ligação da tomada e cabo extensível, devem estar secos e nunca devem ficar sob a água. Além disso, a ligação nunca deve estar no solo. Recomenda-se a utilização de extensões elétricas com enrolador que garantam que as tomadas fiquem pelo menos a 60mm acima do solo.
- (5) Certifique-se que o cabo de alimentação ou o cabo da extensão não sejam danificados por atropelamento, aperto, arrastamento ou vice versa.
- (6) Certifique-se que desliga sempre o interruptor de desconexão da alimentação quando deixar a máquina sem vigilância.



PERIGO!

- (1) A máquina só pode ser conectada a uma fonte de alimentação que tenha sido previamente instalada por um electricista de acordo com a IEC 60364.
- (2) A máquina só pode ser conectada a corrente alternada. A tensão deve corresponder às especificações expostas.
- (3) Não utilize um cabo de extensão inadequado, pode ser perigoso. Utilize um cabo de extensão elétrica específico, e adequado para utilização ao ar livre: 1-10m, 1.5mm², 10-30m:2.5mm².
- (4) Sempre desenrole totalmente o cabo de extensão do tambor.



SEGURANÇA PESSOAL / ÁREA DE TRABALHO.

- (1) O utilizador deve considerar as condições locais e prestar atenção às outras pessoas que possam estar próximas do local de trabalho.
- (2) Verifique os componentes da lavadora, como mangueira de alta pressão, pistola de pulverização e manual de instruções. Se algum dos componentes estiver danificado não utilize a lavadora.
- (3) A máquina pode ser utilizada com detergentes de limpeza recomendados pelo fabricante. A utilização de outros produtos químicos podem provocar danos.
- (4) O jato de alta pressão pode ser perigoso se for utilizado indevidamente. O jato não deve ser apontado a pessoas, equipamentos elétricos ou à própria máquina.
- (5) Não utilize a lavadora para limpar roupas e calçados.
- (6) Não utilize o aparelho perto de outras pessoas, a não ser que utilize roupa de proteção.
- (7) A lavadora não deve ser utilizada por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência ou conhecimento.
- (8) Antes de começar, crie condições na área de trabalho evitando danos causados por acidentes.
- (9) O jato de água que é emitido pode ter ação de repulsa. Certifique-se que utiliza a pistola na posição correta e que a segura com firmeza.



ATENÇÃO!

Em caso de pausas prolongadas, desligue a lavadora no botão interruptor geral ou retire a ficha da tomada. Não utilize a máquina com temperaturas abaixo dos 0°.



PERIGO DE QUEIMADURAS!

Atenção! O aparelho não pode ser utilizado em ambientes explosivos. Nunca pulverize líquidos inflamáveis.

(1) Nunca aspire fluídos que contenham solventes ou ácidos não diluídos, como por exemplo, gasolina, diluente e óleo. A névoa de pulverização é altamente inflamável, explosiva e venenosa. Não utilize acetona, ácidos e solventes não diluídos pois corroem a lavadora.

(2) Nunca utilize a máquina com líquidos inflamáveis ou tóxicos, ou líquidos com características incompatíveis ao funcionamento.

(3) Mantenha as embalagens e plásticos longe do alcance das crianças.



ATENÇÃO!

(1) De acordo com os regulamentos aplicáveis, o aparelho nunca deve ser utilizado na rede de água potável sem separador de sistema.

(2) Mangueiras de alta pressão, ligações são importantes para a segurança da máquina.

(3) Para garantir um funcionamento correto, utilize apenas peças suplenentes fornecidas pelo fabricante.

(4) Desligue a máquina e desligue da fonte de alimentação antes da montagem, limpeza, ajustes, manutenção, armazenamento e transporte ou conversão para outra função.

(5) Preste atenção ao peso do aparelho ao selecionar o local de armazenamento e durante o transporte para evitar acidentes ou ferimentos.

(6) A utilização contínua durante várias horas podem causar dormência nas mãos em casos raros: Utilize luvas, mantenha as mãos aquecidas e faça pausas em intervalos regulares. Trabalhe com detergente.



DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA.

Interruptor ON/OFF

O interruptor impede o funcionamento não intencional da máquina.

Interruptor Travão do Gatilho

Este travão bloqueia a alavanca do gatilho da pistola e evita o arranque inadvertido.

Interruptor de Pressão

Se o botão da pistola for solto, o interruptor de pressão desliga a bomba e o jato de alta pressão interrompido. Se pressionar o botão da pistola de novo, a bomba é ligada novamente.

Interruptor de Proteção do Motor

A proteção do motor desliga a máquina se o consumo de energia for alto.



UTILIZE ACESSÓRIOS DE PROTEÇÃO ADEQUADOS!

Antes de trabalhar, vista-se de forma adequada, não use roupas largas, acessórios de moda e ou joias.

(1) Utilize auriculares de proteção auditiva. A exposição prolongada a níveis de ruído elevados pode provocar a perda total ou parcial de audição.

(2) Utilize óculos de proteção. Protegem os seus olhos de partículas e poeiras libertadas durante o trabalho e ajudam a prevenir acidentes por falta de visibilidade.

(3) Utilize luvas de proteção. Proporcionam mais conforto e ajudam a proteger as suas mãos durante o trabalho.

(4) Utilize vestuário adequado às condições de trabalho.

(5) Utilize calçado de proteção anti-derrapante.



RESPEITE TODAS AS INSTRUÇÕES!

Este manual destina-se apenas a alertar o utilizador para eventuais situações de perigo que possam surgir. Não despreze nenhuma das instruções aqui fornecidas, existem muitos fatores alheios ao fabricante que podem provocar um acidente, use o bom senso e caso ache necessário procure ajuda de um especialista.



RECICLE ESTE PRODUTO!

Não coloque este produto nem os seus acessórios no contentor do lixo. Ajude a preservar o meio ambiente, contacte as autoridades locais e pergunte pelos locais de reciclagem adequados no seu município.



REPARAÇÃO.

Esta ferramenta, só poderá ser reparada por um técnico especializado e autorizado pela marca, não autorize que outros técnicos o façam. Ao seguir este conselho estará a garantir que todas as peças colocadas são compatíveis e originais, prolongando assim a vida útil do seu produto.

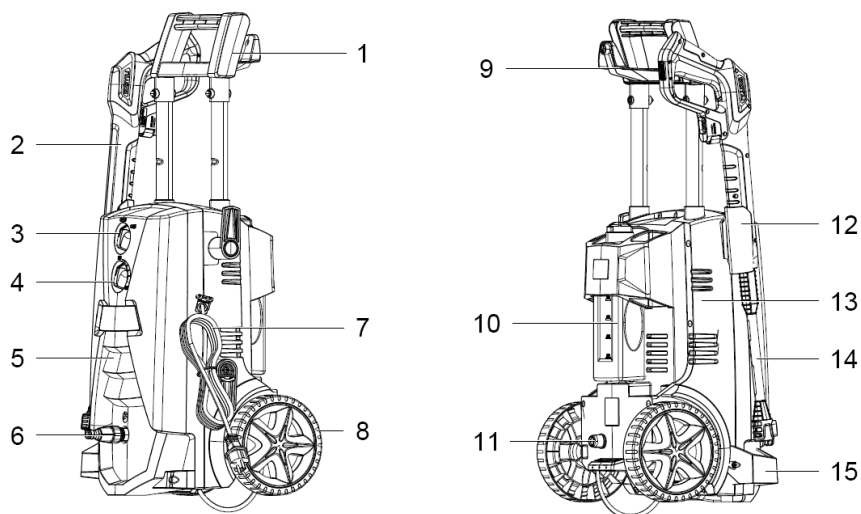


GARANTIA.

A garantia é válida apenas para defeitos de fabrico, a marca rejeitará toda e qualquer responsabilidade nas reclamações em que seja detetado um uso indevido. Não force nem altere esta ferramenta. Apenas técnicos especializados e autorizados pela marca podem reparar este produto. A marca reserva-se ao direito de alterar esta ferramenta e ou qualquer um dos seus acessórios sem aviso prévio aos seus utilizadores.

**PRINCIPAIS COMPONENTES:**

Fig. 1



1	Pega de Transporte
2	Interruptor de Gatilho
3	Interruptor ON/OFF
4	Botão Regulador Detergente
5	Carcaça Frontal
6	Entrada de Água
7	Cabo de Alimentação
8	Roda

9	Encaixe da Mangueira
10	Reservatório de Detergente
11	Saída de Água
12	Suporte de Pistola
13	Carcaça Traseira
14	Vara de Pulverização
15	Suporte Carcaça Traseira



CARACTERÍSTICAS DA LAVADORA:

Voltagem:	220-240V
Frequência:	50Hz
Potência (W):	2200W
Classe de Proteção:	II
Grau de Proteção:	IPX5
Pressão Nominal:	11MPa
Pressão Admissível:	16MPa
Fluxo Nominal:	5.6 l/min
Fluxo Máx:	7.5 l/min
Pressão de Entrada Máx:	0.7Mp
Emissão sonora:	LpA=77dB(A) KpA=3dB
Valor de Vibração:	ah=1.754m/s2
	Kah=1.5m/s2
Peso:	9.6Kg



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM!

Atenção! Faça a montagem das peças fornecidas antes de utilizar a lavadora.

(1) Instale o suporte da mangueira com 3 parafusos (fig.2).

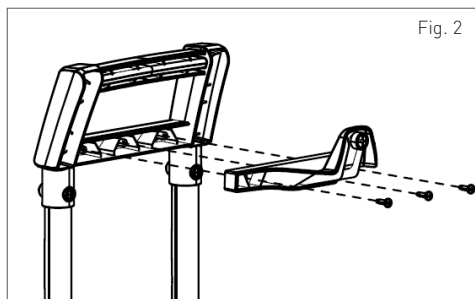


Fig. 2

(2) Deslize o Suporte da Pistola para a posição correta (fig.3).

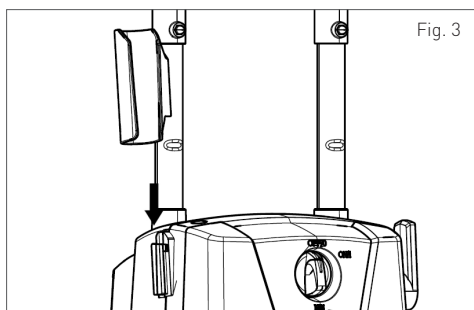


Fig. 3

(3) Instale o suporte da pistola (fig.4).

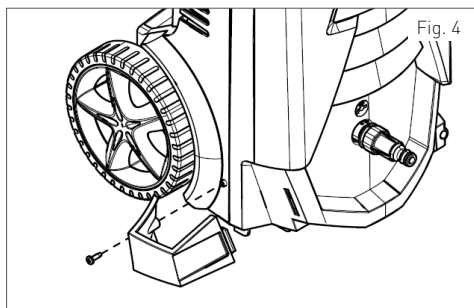


Fig. 4

(4) Instalar a Vara de Pulverização. Encaixar a vara de pulverização na pistola e rode até que as duas partes estejam completamente firmes (fig.5).

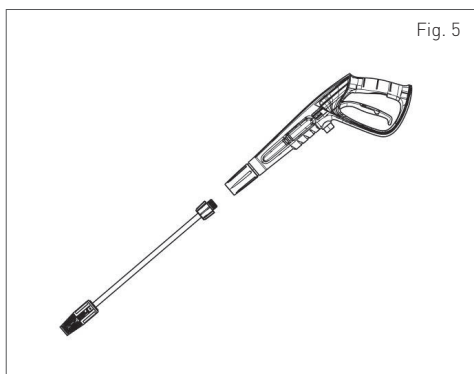
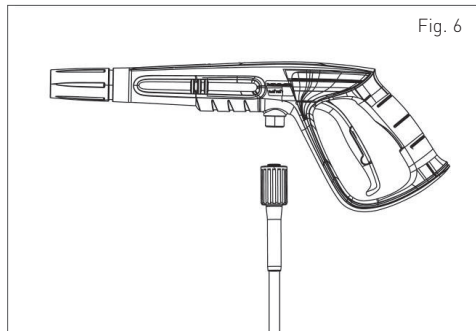
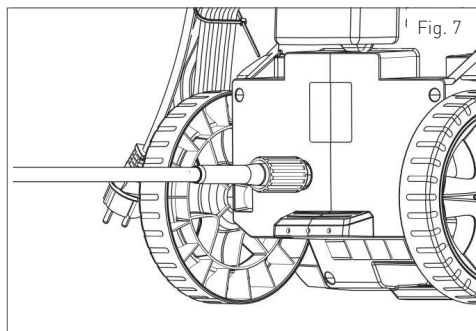


Fig. 5

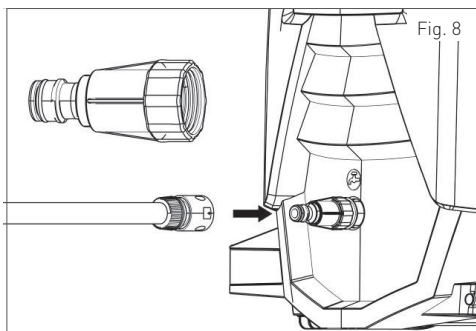
(5) Conetar a Mangueira à Pistola de Pulverização. Encaixe o adaptador de mangueira na pistola e rode até encaixar para proteger a ligação (fig.6).



(6) Conectar a Mangueira à saída de água. Encaixe o adaptador de mangueira na saída de água e rode até encaixar para proteger a ligação (fig.7).



(7) Conectar a Mangueira à entrada de água. Encaixe o adaptador de mangueira (macho) na entrada de água (fêmea) e rode até encaixar (fig.8).



OPERAÇÃO.

- (1) Coloque o aparelho numa superfície plana.
- (2) Ligue a ficha à tomada.
- (3) **Fornecimento de Água.** Para valores de conexão consulte a placa de identificação.



ATENÇÃO!

Impurezas na água podem danificar a bomba de alta pressão e os acessórios.

- (4) Encha a mangueira de sucção com água.
- (5) Enrosque a mangueira na conexão de água do aparelho e insira na fonte de água.
- (6) **Tire o Ar ao dispositivo como descrito abaixo antes da operação.**

- Ligue o aparelho.
- Destrave a alavanca da pistola.
- Empurre a alavanca da pistola e a máquina irá entrar em operação.
- Deixe o dispositivo funcionar (max. 2 min) até que a água saia da pistola sem bolhas de ar.
- Solte a alavanca da pistola.
- Trave a alavanca da pistola.



ATENÇÃO!

A utilização da máquina sem água por mais de 2 minutos pode danificar a bomba de alta pressão da lavadora. Se a máquina não acumular pressão em 2 minutos, desligue-a e proceda de acordo com as instruções no capítulo "Resolução de Problemas".

(7) Depois da Lavadora estar em operação.



ATENÇÃO!

Mantenha uma distância de pelo menos 30cm ao usar o jato para limpar superfícies pintadas para evitar danos. Certifique-se que o botão interruptor esteja na posição OFF e insira a ficha na tomada. A Lavadora deve ser usada em uma superfície estável numa posição vertical (fig.8).

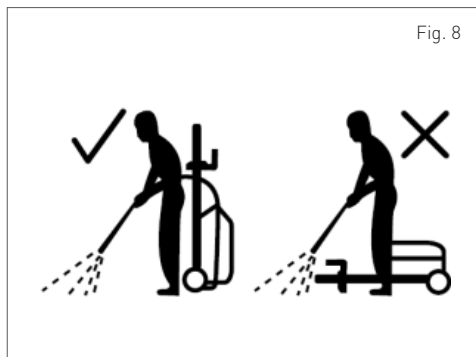


Fig. 8

(8) Ligue a máquina à eletricidade e à água.

- Ligue o abastecimento de água.
- Segure a pistola com as duas mãos.
- Direcione o bocal escolhido para longe em direção à superfície a ser limpa.
- Destrave o gatilho e pressione-o até que uma quantidade constante de água flua pelo bocal, para permitir que o ar se solte pela mangueira.
- Solte o gatilho.
- Ligue o interruptor ON/OFF (fig.9).

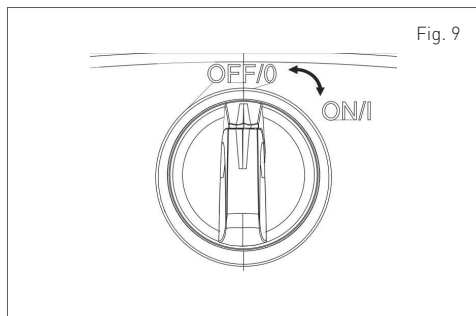


Fig. 9

(9) Segure a pistola com as duas mãos. Direcione o jato de água para o objeto ou superfície a ser limpa e pressione o gatilho.

(10) Solte a alavanca da pistola, o aparelho desligará novamente e interromperá o jato de água. A alta pressão permanece no sistema.



ATENÇÃO!

Cuidado com o ricochete ao pressionar o gatilho.



OPERAÇÃO COM DETERGENTE.

O detergente só pode ser adicionado quando a máquina está no modo de baixa pressão.



ATENÇÃO!

Ao utilizar os detergentes deve verificar a folha de segurança emitida pelo fabricante do detergente.

(1) Remova a tampa do frasco do detergente. Puxe cuidadosamente o reservatório integrado para fora.

(2) Encha o reservatório com detergente específico para lavadoras.

(3) Método de limpeza recomendado:

- Pulverize o detergente com moderação na superfície e deixe-o atuar, não o deixe secar.

- Borrife o lixo solto ajustando o fluxo do detergente (fig.10).

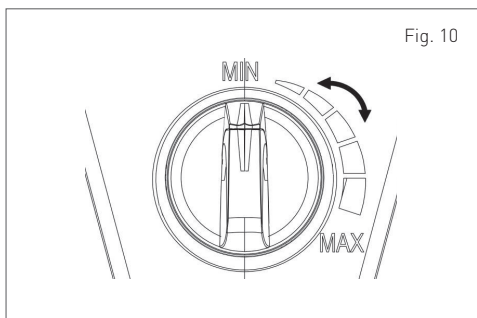


Fig. 10

(4) Depois da utilização do detergente:

- Remova o reservatório de detergente para limpeza da mangueira de entrada e feche-o com a tampa.

- Para armazenamento, coloque o reservatório de detergente com a tampa virada para cima.



INTERRUPÇÃO DA OPERAÇÃO.

O detergente só pode ser adicionado quando a máquina está no modo de baixa pressão.

(1) Solte a o gatilho da pistola.

(2) Trave a o gatilho da pistola.

(3) Coloque o gatilho com a lança na posição de apoio.

(4) Durante os intervalos longos (mais de 5 min) desligue a máquina com o botão ON/OFF.

TERMINAR A OPERAÇÃO.

- (1) Solte o gatilho.
- (2) Desligue a lavadora ON/OFF.
- (3) Desligue a ficha da tomada.
- (4) Separe o tubo flexível da pistola quando já não houver pressão na máquina.

**ATENÇÃO!**

Ao desligar a mangueira pode sair água quente depois da operação.

**TRANSPORTE.****ATENÇÃO!**

Risco de lesões pessoais ou danos. Cuidado com o peso da lavadora durante o transporte!

(1) Transporte Manual

- Desligue a máquina da lavadora e desconecte da fonte de água e energia.
- Puxe a pega de transporte até que ela encaixe. Adicione proteções de transporte se necessário.

(2) Transporte em Veículos

- Antes do transporte horizontal: feche a tampa do revers-tório limpo.
- Incline a lavadora na sua direção até que esta se equilibre nas rodas. De seguida, mova-o pegando pela pega de transporte.
- Proteja a máquina de qualquer impacto forte ou vibrações que possam ocorrer durante o transporte.

**ARMAZENAMENTO.****ATENÇÃO!**

Risco de lesões pessoais ou danos. Cuidado com o peso da lavadora durante o armazenamento!

- (1) Coloque a máquina numa superfície plana.
- (2) Retire a lança de pulverização da pistola.

(3) Pressione o botão de desconexão de pistola e retire a mangueira de alta pressão.

(4) Coloque a pistola no suporte da lavadora com o bocal para baixo.

(5) Enrole a mangueira e coloque no suporte da máquina.

(6) Coloque a lavadora num espaço afastado de crianças.

(7) A temperatura ideal de armazenamento é entre 10° a 30°C.

(8) Recomendamos a utilização da embalagem original para guardar a lavadora ou cubra o produto com um pano ou material adequado para proteger contra a poeira.

**MANUTENÇÃO.****ATENÇÃO!**

Risco de choque elétrico. Antes de qualquer trabalho de manutenção desligue a lavadora da fonte de alimentação.

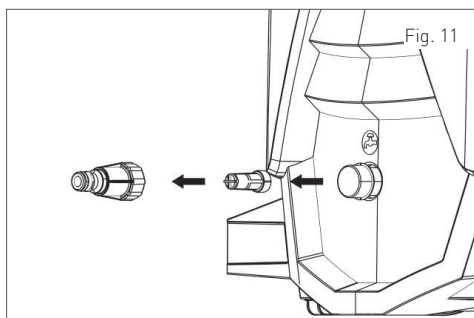
(1) Mangueira de Alta Pressão.

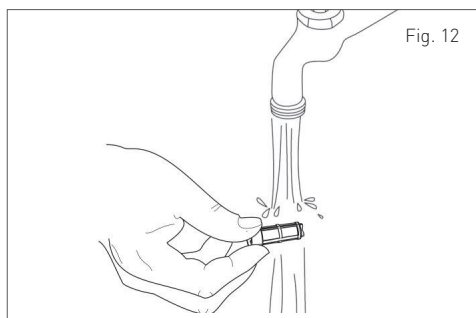
A mangueira é especialmente construída com partes reforçadas, pode ser facilmente danificada e deve ser armazenada com cuidado.

- Não dobre.
- Não conduza veículos sobre a mangueira.
- Não arraste a mangueira em arestas ou cantos afiados. O uso incorrecto invalidará a garantia.

(2) Limpe a conexão de água.

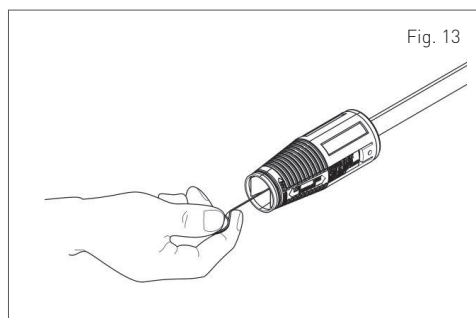
- Limpe a conexão de água regularmente.
- Remova o acoplamento da conexão de água e enxague com água morna para evitar que qualquer resíduo obstrua a bomba [fig. 11 e 12].





[3] Limpe o bocal.

- Limpe o bocal com a agulha de limpeza fornecida. Remova a vara de pulverização da pistola. Remova qualquer resíduo e enxague (fig.13).



ATENÇÃO!

Retire o filtro com um alicate chato, limpe o filtro com água corrente e insira-o novamente na ligação.



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE.

A empresa José da Silveira Ribeiro & Filhos Lda. vem por este meio declarar que este produto modelo está em conformidade de acordo com as normas e diretivas CE exigidas para o mesmo. 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU, EN 55014—1, EN 55014—2, EN 60335—1, EN 60335—2—79, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233: 2008.


PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Problemas	Possíveis Causas	Solução
A lavadora não inicia.	(1) A lavadora está desligada da corrente elétrica. (2) Bocal com defeito. (3) Fusível queimado. (4) Cabo de extensão com defeito.	(1) Ligue a máquina à corrente. (2) Tente outro bocal. (3) Substitua o fusível. (4) Desligue outras máquinas da corrente. (5) Experimente sem o cabo de extensão.
Pressão corrente.	(1) Bomba de ar. (2) Válvulas sujas, gastas ou presas. (3) Peças da bomba desgastadas.	(1) Verifique se as mangueiras e ligações estão herméticas. (2) Limpe e substitua ou consulte o distribuidor local. (3) Limpe e substitua ou consulte o distribuidor local.
A lavadora para de operar.	(1) Tensão de rede incorreta. (2) Sensor térmico ativado. (3) Bocal parcialmente bloqueado.	(1) Verifique se a tensão da rede elétrica corresponde às especificações. (2) Deixe a lavadora arrefecer durante 5 minutos. (3) Limpe o bocal.
Lavadora a Latejar.	(1) Mangueira de entrada de ar. (2) Abastecimento inadequado água potável. (3) Bocal parcialmente bloqueado. (4) Filtro da água bloqueado. (5) Mangueira dobrada.	(1) Deixe a máquina trabalhar com o gatilho aberto até que a pressão normal de trabalho seja retomada. (2) Verifique se o abastecimento de água potável corresponde às especificações exigidas. (3) Evite utilizar mangueiras muito longas e finas (min1/2"). (4) Limpe o bocal e filtro. (5) Endireite a mangueira.
A lavadora liga mas não sai água.	(1) Bomba / mangueira ou acessório congelado. (2) Filtro / bocal de água bloqueado.	(1) Deixe a bomba / mangueira descongelar. Conecte a ligação de entrada de água. (2) Limpe o bocal e filtro.



ACESSÓRIOS DISPONÍVEIS.



Escova Horizontal



Escova Rotativa



Escova Auto



Adaptador



Mangueira em Tela de Aço - 8M



Mangueira em PVC - 5M



Desentupidor de Canos - 7.5M



www.serfer.pt

Rua das Fontainhas nº 574
Z.I. Airães, 4650-093 Felgueiras

Importado & distribuído por:
José da Silveira Ribeiro & Filhos, Lda.

